



Det store Puslepillet

Studieoppgaver – 4

Studieoppgaver til boka «Det store puslespillet» av Hans J. Sagrusten, Verbum Forlag 2014 fra bibel.no/det-store-puslespillet

Manuskriptet i restekassa: Papyrus 52

Mål

Å få kunnskap om det eldste manuskriptet til Det nye testamentet.

Innledning

I 1934 ble et lite papyrusfragment på bare 9 x 6 cm oppdaget i ei restekasse ved John Rylands Library i Manchester. Forskeren Colin H. Roberts klarte å tyde skrifta på manuskriptet og finne ut hvor i Det nye testamentet teksta var hentet fra. Klarer dere å gjøre det samme?

Øvelse

På bildet nedenfor er den greske teksta erstattet med norske bokstaver. Bildet viser omtrent hvilke ord Colin H. Roberts så, da han leste teksta på fragmentet. Finn ut hvor i Det nye testamentet teksta er hentet fra.

- Hvilke norske ord kan dere kjenne igjen? Er det noen bokstaver dere er i tvil om, som kan utgjøre flere ulike ord?
- Gå til [Nettbibelen på Bibel.no](http://Nettbibelen.påBibel.no) og skriv inn noen ord fra manuskriptet i søkeruta «Bibelsøk». Kan dere se hvor teksta er hentet fra?
- Fyll ut resten av teksta til høyre og venstre for manuskriptet og se hvordan den passer inn.
- Hvor mange bokstaver blir det på hver linje når dere fyller ut



Bildet nedenfor viser hvordan resten av den greske teksta passer inn, når en fyller inn de delene av arket som er blitt ødelagt. Legg merke til at høyremargen blir ganske rett når en fyller inn den



ΕΙΠΟΝ ΑΥΤΩ ΟΙ ΙΟΥΔΑΙΟΙ ΤΗΜΙΝΟΥ ΚΕΣ ΕΣΤΙΝ
ΑΠΟΚΤΕΙΝΑΙ ΟΥΔΕΝΑ ΙΝΑ ΔΟΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΙΗΣΟΥ
ΠΛΗΡΩΘΗ ΟΝ ΕΙΠΕΝ ΕΝ ΤΑΙΣ ΚΑΤΑΚΑΤΑΛΟΓΟΙΣ ΤΩΝ
ΗΜΕΛΛΕΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΚΑΤΑΚΑΤΑΛΟΓΟΙΣ ΤΩΝ
ΙΝΕΙΣ ΤΟ ΠΡΑΙΤΩΡΙΟΝ ΟΤΙ ΛΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΦΩΝΗΣΕΝ
ΤΟΝ ΙΗΣΟΥΝ ΚΑΙ ΕΙΠΕΝ ΑΥΤΩΣ ΥΕΙ Ο ΒΑΣΙΛ
ΕΥΣΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ ΑΠΕΚΡΙΘΗ Ο ΙΗΣΟΥΣ

Til samtale

1. Se på bildet av manuskriptet på side 128 i boka. Legg merke til mønsteret i papyrusen og formen på bokstavene. Hva er deres tanker og refleksjoner når dere ser et så gammelt manuskript?
2. Er det noen bokstaver dere kan gjenkjenne, som ligner på våre norske bokstaver?
3. Hvordan passer den vanlige teksta fra Johannesevangeliet inn på den delen av manuskriptet som er blitt ødelagt? Hva slags innsikt kan dere få ved å gjøre dette?
4. Se på illustrasjonen øverst på denne sida. Når den vanlige greske bibelteksta blir fylt inn ved sida av Papyrus 52, blir alle linjene like lange. Hva kan dette fortelle oss om teksta på de delene av manuskriptet som er ødelagt?
5. Dette manuskriptet ble funnet i 1920 og tydet i 1934. Alle de eldste papyrusfunnene av tekst fra Det nye testamentet er gjort de siste 120 årene. Hva tenker dere om muligheten for at det kan ligge flere gamle manuskripter gjemt i sanda et sted?
6. Baksida av manuskriptet inneholder deler av dette bibelverset: «Hver den som er av sannheten, hører min røst» (Joh 18,37). Synes dere at dere kommer nærmere Jesu røst ved å lese disse ordene fra et gammelt manuskript, ikke fra en moderne bibel?
7. Har funn av slike gamle manuskripter noe å si for deres syn på Bibelen?

Fra boka

Les «Det store puslespillet» del 3 – side 126-135